



- 1 En FA
- 2 En SOL BÉMOL (*Ton original*)
- 3 En LA BÉMOL

PRIX 5f

PARIS  
AU MÉNESTREL 2<sup>BIS</sup> Rue Vivienne HEDGEL & C<sup>IE</sup>  
Éditeurs Propriétaires pour tous Pays  
*Tous droits de Reproduction et de Traduction réservés en tous Pays  
y compris la Suède et Norvège*

# M A I

Poésie de  
**FRANCOIS COPPÉE**

Musique de  
**REYNALDO HAHN**

№ 1

*Assez animé*

PIANO *p*

The piano introduction consists of two staves in 7/8 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and is marked 'Assez animé'.

*mf pas trop mesuré*

De puis un mois, chère ex - i - lé - e, Loin de mes yeux tu Pen al - las, —

*avec la voix*

*p*

The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'mf pas trop mesuré' and begins with the lyrics 'De puis un mois, chère ex - i - lé - e, Loin de mes yeux tu Pen al - las, —'. The piano accompaniment is marked 'p' and 'avec la voix'. The time signature is 7/8.

*rit.* *p*

Et j'ai vu fleu -rir les li - las A - vec ma peine in - con - so - lé - e.

*suivez* *pp*

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line is marked 'rit.' and 'p' and begins with the lyrics 'Et j'ai vu fleu -rir les li - las A - vec ma peine in - con - so - lé - e.'. The piano accompaniment is marked 'suivez' and 'pp'. The time signature is 7/8.

a tempo *avec élan*

*dim.* *p*

Seul, je fuis ce ciel clair et beau Dont Par\_dent ef\_fu\_ve me trou\_ble,

*retenez*

Car l'horreur de l'ex\_il se dou\_ble De la splen\_deur du re\_nou\_

*suivez* *cresc.*

a tempo

\_veau En vain le so\_leil a sou\_ri, Au prin\_

*f.* *dim.* *p*

*pressez*

\_temps, je fer\_me ma por\_te, Et veux seu\_le\_ment qu'on m'ap\_por\_te

*p rall.*

Un ra - meau de li - las fleu - ri!

*poco rit.*

2 Ped.

*un peu plus lent mf*

Car Pa - mour dont mon âme est plei - ne Y trou - ve parmi ses dou -

*pp*

*p dim.*

*très à l'aise*

- leurs Ton re - gard dans ces chères fleurs, Et dans leur par - fum

*p* *mf*

*p*

*suivez*

*p* *rit.* *a tempo*

ton ha - lei

*mf* *Animé*

*p* *p*